

NIEOCHOTNIE (8) *av*

W pisowni rozłącznej (5), w łącznej (3).

Pierwsze e oraz oba o jasne; końcowe e prawdopodobnie jasne (tak zwykle w -e).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde brak.

1. *Leniwie, opieszale, ociężale; oscitanter Mącz; ductarie, frigide, languide, languido studio, segniter Cn (3) : Opus friget, Robotá nie ochotnie pochodzy. Mącz 137a, 53c; á pśi iákoś nie ochotnie z niedźwiedziem fie wiązáli/ Y Krol I. M. iął mowić/ Wierę the pfy okarmić mułiano/ iż niedźwiedziá brác niechczá GórnDworz R8v.*

2. *Niechętnie, wbrew woli (2) : Dla tegośz nie ochotnie Pápieżowi ftárego Rzymu/ podánego y ftáradawnego pośluźeńftwá czynili SkarJedn 174.*

Szereg: »nieochotnie, jako za przeddzień« (1): Gdy przyjechał wybráli go nie ochotnie iáko zá przeddzień zá Krolá. BielKron 303.

3. *Nieżyczliwie (1) : Iniucunde, Nieochotnie. Mącz [176]b.*

4. *Niewesoło (2) : [Człowiek posadzony na tronie królewskim] Siedzi zwieśiwfzy głowę by na wiośnę gąfká/ Gdy iá owo podfkubá/ nie wesół ni káfká. Pytáią go przeczby ták [...]. Powiedzyał: iákoż ia mam łobie dobrze tułzyć/ A ia drzę iáko rybá/ á nie śmiem fie rufzyć. [...] Przyśzedł potym po chwili y łam krol do niego/ [...] mowiac mu/ przeczże wżdy miły pánie brácie/ Ták nie ochotnie siedziśz ná mym máieftacie. RejWiz 71; Quin te hilarem das mihi, Czemu fie nieochotnie maśz przeciw mnie. Mącz 91c.*

Synonimy: 1. gnuśnie, gnuśno, leniwo, niedbale, niepilnie, ospale; 2. bezdzięcznie, niechciwie, niechętnie, niechutliwie; 3. niechętnie.

Cf **OCHOTNIE**